
The L.E.D. Weekly

Publié pour les amis-pratiquants VôVi par VôViLED
P.O. Box 71071 Sunnyvale, CA. 94086 USA
voviled@ix.netcom.com

114

Volume 12, N°4

Semaine du 31 Août 1997

Comité de Rédaction : Vân-Anh, Nguyễn-Khiêm, Kiều-Hòa, Hoàng-Vinh, Minh-Bảo, Minh-Sơn, Hữu-Lâm, Văn-Hoa, Thu-Sương, Ngọc-Sương, Ngọc-Sương, Trọng-Hiếu et Ngọc-Minh.

Comité de Traduction : Odile Thái, Trịnh Quang Thắng, Huỳnh Minh Bảo, Thái Hoàng Long.

Date de la Traduction : 31 Août 1997

Préface

Que c'est vraiment touchant, mes amis !

Ces paroles élevées et ces belles pensées, cette joie et cette harmonie !
Avec un cœur sincère, nous recevons le cadeau d'affection,
Débordant du principe sublime.
En progressant dans le perfectionnement de notre conscience,
Nous nous guidons mutuellement pour avancer,
Nous ouvrons l'esprit des gens, dans chaque région,
A l'amour et à la spiritualité d'une infinie profondeur.
Nous cristallisons dans l'Univers-cosmique un bateau de rédemption ;
Notre Conscience véritable s'éveille à la connaissance,
Nous nous ouvrons aux merveilles sacrées.
Par notre pratique, nous développons notre cheminement spirituel ;
Dans l'éveil de notre Conscience véritable à la connaissance,
Par nous-mêmes, nous menons la vie de perfectionnement.

Lương Sĩ Hằng.

(C.d.T. : T.Q.T.)

Lettre Ouverte

Amour

Dans l'amour, nous nous éveillons, nous persévérons dans notre cœur ;
Nous développons la pensée sans hésitations.
En comprenant à fond maintenant les relations dans la Voie spirituelles et les sentiments terrestres,
Avec sincérité et avec ingénuité, nous ne sommes plus hésitants.

Avec estime et amour,
Lương Sĩ Hằng.

(C.d.T. : T.Q.T.)

~oo0oo~

Proposition d'Activités dans les divers Centres régionaux à travers la Rubrique "Les Causeries de Bébé TÁM" :

En vue d'exhorter les amis-pratiquants à participer ensemble aux études de la Rubrique « Les Causeries de Bébé TÁM » dans les réunions aux Centres de Contemplation Méditative, la Rédaction de l'Hebdomadaire LED (The LED Weekly) se permet de proposer comme ci-après :

- 1) Choisissez un ou deux leaders, de préférence des personnes qui aiment les activités et les discussions.
- 2) Le leader posera une question de Bébé TÁM aux amis-pratiquants.
- 3) Les amis-pratiquants répondront à tour de rôle selon leur avis respectif.
- 4) Le leader lira la réponse de Bébé TÁM.
- 5) Les amis-pratiquants étudieront ensemble cette réponse.
- 6) S'il existe des points encore obscurs, vous les exposerez à Bébé TÁM qui vous les expliquera davantage.

Nous vous souhaitons « Joyeuses Activités » ! Si vous avez des idées, veuillez les faire parvenir à la Rédaction.

Post scriptum : Veuillez rassembler les questions des amis-pratiquants et les envoyer par Internet à :
voviled@ix.netcom.com

Copyright (C) 1995 by Luong Si Hang. All rights reserved.

**Rubrique "Les Causeries de Bébé TÁM"
Semaine du 04 Juillet au du 10 Juillet 1997**

Copyright (C) 1995 by Luong Si Hang & VôViLED. All rights reserved.

QUESTIONS et REPONSES réservées aux ACTIVITES DES CENTRES :

Date de la Traduction : 31 Août 1997

C. d. T. : T.Q.T.

- 04-07-1997** **Question :** Pourquoi, en tant qu'êtres humains, avons-nous tous l'avidité sexuelle ?
- 05-07-1997** **Question :** Comment l'invocation de Bouddha peut-elle aider le système nerveux à être serein ?
- 06-07-1997** **Question :** La tête de l'homme est ronde, l'Energie est-elle aussi « ronde » ?
- 07-06-1997** **Question :** Pourquoi à la surface de la terre existe-t-il de très nombreuses personnes dont l'esprit est dérangé ?
- 08-06-1997** **Question :** Pourquoi le cerveau de l'homme peut-il faire de nombreuses inventions nouvelles ?
- 09-06-1997** **Question :** Pourquoi chaque personne s'orientent-elle vers l'apprentissage spirituel de la libération ?
- 10-06-1997** **Question :** Qu'est-ce que le « Mystère-subtil » ?

**** * ****

04-07-1997 - Atlantic City - 4h10

Question : Pourquoi, en tant qu'êtres humains, avons-nous tous l'avidité sexuelle ?

Réponse : En tant qu'êtres humains, nous avons tous une nature fondamentale d'avidité sexuelle parce que la Conscience-cognitive est toujours dynamique ; on veut posséder ce que nous n'avons pas encore personnellement en notre possession ; nous sommes obligés d'avoir de l'avidité sexuelle ; selon les circonstances, nous créons des Karmas qui se diffèrent les uns des autres, circulent depuis de nombreuses existences, très difficiles à résoudre. Si nous ne voulons pas nous perfectionner spirituellement et nous corriger, nous vivrons seulement dans des habitudes mauvaises ou bonnes. L'invocation mentale de Nam Mô A Di Đà Phật est une bonne habitude pour développer nous-mêmes la Conscience-spirituelle et pour abolir l'inertie des Karmas dans le for intérieur.

Stance

En développant l'esprit perspicace, nous nous purifions au fur et à mesure ;
En abolissant le cœur terrestre, par nous-mêmes, nous examinons et nous analysons.
En nous éveillant à la connaissance, notre Ame-véritable n'a plus d'attachements ;
Dans l'équanimité et dans la sérénité, nous avançons équitablement.

05-07-1997 - Atlantic City - 5h45

Question : Comment l'invocation de Bouddha peut-elle aider le système nerveux à être serein ?

Réponse : Invoquer mentalement Bouddha, c'est incurver le bout de la langue et l'appuyer contre la gencive supérieure, invoquer par la pensée Nam Mô A Di Đà Phật ; les flux d'Energie dans notre for intérieur se rassembleront, la salivation s'effectuera régulièrement, démontrant que la vibration dans notre for intérieur s'est mise en mouvement et qu'elle a fait un tour dans le principe-conscient intérieur. Avec le temps, la salive deviendra sucrée, le cœur et l'esprit légers, nous aimons pratiquer la Contemplation-Méditative au lieu d'être en proie à l'agitation ; le système nerveux s'établira dans la quiétude, nous nous ressentons cognitivement que la vie est temporaire, nous pensons seulement à nous développer pour que cela devienne une bonne habitude. Tout notre corps arrive à ressentir cognitivement que le Principe-originel du Ciel et de la Terre est l'Unicité ; par nous-mêmes, nous comprenons que l'Energie-Originelle du Ciel et de la Terre est toujours vivante et dynamique et qu'elle nous construit dans la pratique.

Stance

Par nous-mêmes, nous nous éveillons à la connaissance et nous retournons au Vide ;
Le Principe-originel de Nam Mô A Di Đà Phật se développe dans un cercle.
Dans la possession ou dans la dépossession, nous trouvons ensemble une solution ;
L'esprit et le cœur lucides, nous ne faisons pas des prières.

06-07-1997 - Atlantic City - 2h40

Question : La tête de l'homme est ronde, l'Energie est-elle aussi « ronde » ?

Réponse : La rondeur constitue un fondement sans surcroît ni manquement ; les trente-six astres des Règles Célestes rayonnent à tout moment, entrent en relation avec l'esprit et le corps du pratiquant de l'« Enseignement Spirituel Pragmatique du Vô-Vi, Science Esotérique du Dharma du Bouddha ». Plus nous pratiquons, plus notre cerveau brille dans la sérénité ; à tout moment, nous nous ressentons que notre tête est ronde et sereine ; nous ignorons ce qu'est le souci ; nous vivons dans la spontanéité et dans le naturel.

Stance

Avec un cœur bon et résolu, nous vivons dans la paix et la quiétude ;
Nous ne sommes pas négligés et désordonnés ni nous ne sommes chagrinés.
Nous vivons les relations spirituelles et les sentiments terrestres dans la résolution ;
Avec équanimité, nous nous exerçons au perfectionnement spirituel sans être en proie aux soucis ni aux chagrins.

07-06-1997 - Atlantic City - 4h20

Question : Pourquoi à la surface de la terre existe-t-il de très nombreuses personnes dont l'esprit est dérangé ?

Réponse : Lorsque nous descendons dans le corps physique terrestre impur, à la surface de la terre, nous devons vivre selon l'orientation agitée du corps physique, de l'esprit jusqu'au corps nous devons subir la loi du Karma depuis de nombreuses existences relatives aux relations sentimentales karmiques pour évoluer. L'Âme doit supporter toutes les actions et les réactions de l'entourage, doit se contenter malgré son mécontentement, apprendre la résignation pour évoluer en cette fin des temps de cette vie

qui nous reste. Si nous n'acceptons pas de nous perfectionner et que nous créons de surcroît des forces karmiques, notre Âme ne sera pas éveillée et elle continuera le chemin de la colère stupide et de la passion perturbatrice, sans avoir une issue à la fois pour l'esprit et le corps.

Stance

En ne nous perfectionnant pas spirituellement, nous augmentons notre ineptie*,
En nous créons du malheur et de la passion, il nous est difficile d'examiner et d'analyser.
L'esprit perspicace ne connaissant pas clairement le chemin du Dharma spirituel,
Nous nous emprisonnons, nous nous nuisons, nous nous désagrégeons.

*N.d.T. : *Traduction littérale du terme vietnamien « cù-lăn » qui est aussi homonyme avec « singe nyctipithèque ».*

08-06-1997 - Atlantic City - 7h15

Question : Pourquoi le cerveau de l'homme peut-il faire de nombreuses inventions nouvelles ?

Réponse : Le cerveau de l'homme est particulier ; il comprend la Lumière-Energie qui est en relation avec le Ciel et la Terre, se mouvant de l'extrême agitation à l'extrême sérénité. C'est grâce à cela qu'il peut ressentir cognitivement de nombreuses choses nouvelles et inconnues que nous-mêmes ne pouvons savoir à l'avance. Par conséquent, le pratiquant spirituel de la Contemplation-Méditative selon l'« Enseignement Spirituel Pragmatique du Vô-Vi, Science Esotérique du Dharma du Bouddha », qui parvient à la sérénité par sa pratique personnelle, se sera ouvert à la Lumière, sera concis et clair des paroles aux actes ; cela est dû à sa pratique qui lui permet de s'établir dans la quiétude et d'être lucide.

Stance

Brillants et clairs, par nous-mêmes, nous comprenons, nous analysons clairement
Le principe du cerveau autrui, nous nous connaissons maintenant.
Dans l'éveil à la connaissance, nous sommes sans cesse reliés ;
Dans l'existence et dans la non-existence, nous connaissons notre Itinéraire.

09-06-1997- Atlantic City - 4h20

Question : Pourquoi chaque personne s'oriente-t-elle vers l'apprentissage spirituel de la libération ?

Réponse : L'Âme qui descend en s'incarnant dans un organisme agité a des difficultés pour juger son propre Itinéraire. C'est pourquoi, elle veut avancer pour comprendre par elle-même pourquoi le Principe-originel du Ciel et de la Terre s'est-elle-réalisé ? Et où ira-t-elle ? Elle se repent et s'amende, cherche une issue pour elle-même.

Stance

Avec assiduité, corrigeons-nous pour évoluer ;
En développant la Conscience-spirituelle, par nous-mêmes, nous examinons et nous analysons.
Nous n'avons pas de regrets sur le chemin spirituel ni sur le chemin terrestre ;
Equilibrés et sereins, nous évoluons vers les niveaux élevés.

10-06-1997 - Atlantic City - 3h25

Question : Qu'est-ce que le « Mystère-subtil » ?

Réponse : Le « Mystère-subtil » est ce qui est le plus petit et le plus léger qui constitue la belle Lumière dans notre for intérieur. Le pratiquant spirituel du Vô-Vi, qui s'adonne bien à la Contemplation-Méditative, devient serein, développe la Connaissance-directe et le Mystère dans son for intérieur ; c'est en s'ouvrant à la Clairvoyance qu'il peut voir clairement les paysages relevant du « Mystère-subtil » du Ciel et de la Terre, constituant l'heureuse condition karmique qui lui vient en aide.

Stance

En comprenant en profondeur le Principe-originel, par nous-mêmes, nous entrons en relation avec lui.

Nous nous adonnons sans cesse à l'apprentissage ; par nous-mêmes, nous avançons et nous traversons tout.

Dans la relation avec la Voie spirituelle, nous abandonnons définitivement les sentiments terrestres ;

En persévérant dans l'apprentissage du perfectionnement spirituel, par nous-mêmes, nous éprouvons de la quiétude.